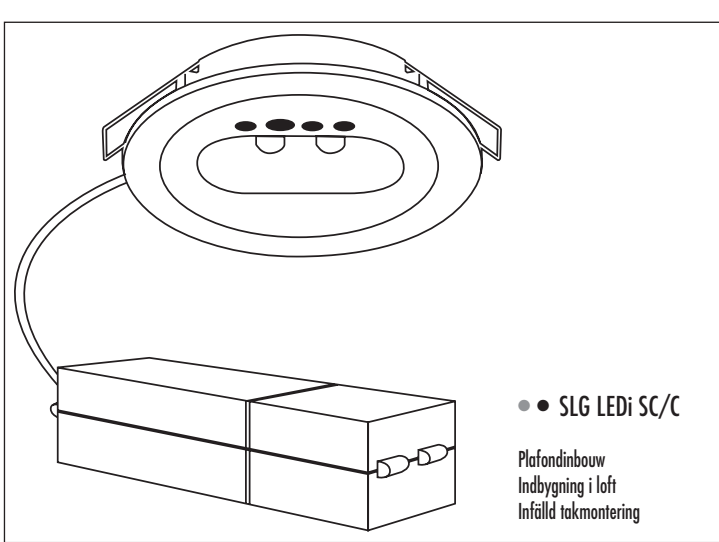


NL **C** DECENTRALE NOODVERLICHTING
DK **C** SELFVORSYENDE NØDBELYSNINGER
SE **C** NØDBELYSNINGAR MED BATTERIBACKUP



www.esylux.com

NL **C** DECENTRALE NOODVERLICHTING SERIE SLG

Wij feliciteren u met de aankoop van dit ESYLUX kwaliteitsproduct. Deze gebruiksaanwijzing stelt borg voor een goede werking. Lees de handleiding aandachtig en bewaar ze om later eventueel te kunnen nalezen.

1 • VEILIGHEIDSTRUCTURES

⚠ **LET OP:** Werkzaamheden aan het 230V-net mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden conform de geldende installatievoorschriften/-normen. Voor montage van het product de netspanning uitschakelen.

Het product is alleen bestemd voor normaal gebruik (volgens de gebruiksaanwijzing). Aanpassingen, toevoegingen of schiederen zijn verboden omdat hierdoor iedere garantietaanspraak vervalt. U dient het apparaat onmiddellijk na het uitpakken op beschadigingen te controleren. Bij beschadiging mag het apparaat in geen geval in gebruik genomen worden.

Wanneer onaanmerklijk is dat veilig gebruik niet gewaarborgd kan worden, dient u het apparaat direct buiten gebruik te stellen en onbedoeld gebruik ervan te voorkomen.

⚠ **OPMERKING:** Dit apparaat mag niet samen met onder huishoudelijk afval worden weggegooid. Afgedankte elektrische en elektronische apparaten dienen volgens de wettelijke voorschriften te worden afgevoerd. Neem voor meer informatie contact op met uw gemeente.

⚠ **OPMERKING:** Oude batterijen mogen niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Levee oude batterijen in bij het verkooptunt of bij een inzamelpunt voor batterijen. Batterijen bevatten stoffen die schadelijk zijn voor het milieu en de gezondheid. Daarom moeten lege batterijen volgens de wettelijke voorschriften worden afgevoerd.

2 • BESCHRIJVING

De decentrale noodverlichtingsarmatuur SLG zorgt er bij stroomuitval voor dat de vluchtweg minstens drie uur lang wordt verlicht.

3 • LEVERINGSOMVANG

1 x LED-noodverlichtingsarmatuur met aparte elektronische behuizing

Deze armatuur bevat ingebouwde LED-lampen. In de armatuur kunnen de lampen niet worden vervangen.

4 • VERKRIJGBARE ACCESSOIRES

Wand-/plafondhouder inclusief 2 m verlenglabel art.nr.: EN10061318

Afstandsbediening Mobil SLU (Fig. 5) art.nr.: EN10017704

5 • INSTALLATIE / MONTAGE / AANSLUITING

Trekafasting (Fig. 1.2) losmaken en deksel van klemruimte (Fig. 1.3) nemen

Eén, twee of drie kabeluitdienen strippen en in de trekafasting plaatsen (Fig. 1.1). Deksel (Fig. 1.2) vastklikken. Elektrische aansluiting volgens (Fig. 2/3). Deksel op de aansluitruimte klikken en vastschroeven (Fig. 1.3). Accu in de tweede behuizing plaatsen, installatiedatum erop noteren (Fig. 1.4), connector op de elektronica aansluiten (Fig. 1.5), beide behuizingen in de plafondopening schuiven (Fig. 1.6) en spot in de opening plaatsen (lichtuitredning in de langteriching van het transparante venster). Verkeermatten spannen automatisch.

Bij gebruik van de wand-/plafondhouder (Fig. 1.7) kunnen de behuizingen uitgekapt (Fig. 1.8) of op elkaar (Fig. 1.9 + 1.10) in de houder worden geklikt.

- Elektrische aansluiting volgens Fig. 2/3 uitvoeren
- Continu-/standby-schakeling selecteren met behulp van de schakelaar (Fig. 4) op de elektronische behuizing.
 - Standby-schakeling (fabrieksinstelling) (Fig. 4.1)
 - Continuschakeling (Fig. 4.2)

⚠ **OPMERKING:** Om zijn lading te kunnen behouden vereist de accu continu 230 V – 50 Hz voeding. Sluit de accu voor de inbedrijfstelling met de stekker aan op de elektronica (Fig. 1.5).

⚠ **OPMERKING:** Neteer de installatiedatum op het typeplaatje van de accu (Fig. 5.3). De noodverlichting wordt met ontladen accu geleverd en moet minstens 20 uur op het lichtnet opgelaten zijn om zijn optimale functionaliteit te bereiken.

⚠ **OPMERKING:** Val na elektrische aansluiting in het tweede vakje van het groepsticket (Fig. 4) een "0" in voor standby-schakeling of een "1" voor continuuschakeling (EN 60598-2-22).

6 • CONTACT STORING (POTENTIALVRIJ) S1 S2

Het contact (3 A) S1-S2 is in normale modus (netspanning = aan) gesloten. Bij storing van de armatuur (rode LED = aan, knippen of flits) of als de netspanning uitvalt, gaat het contact open. Afstandsbevakwing van de armaturen inclusief kabel-breek is individueel af met armaturen mogelijk door serieschakeling van de contacten S1-S2. Max. kabel lengte 150 m. Verschillende modellen ESYLUX noodverlichtingsarmaturen van het type SIC LEDi SC/C, SLD LEDi SC/C, SLE LEDi SC/C, SIF LEDi SC/C en SLG LEDi SC/C zijn met elkaar te combineren.

7 • UITSCHAKELING OP AFSTAND: F+ F-

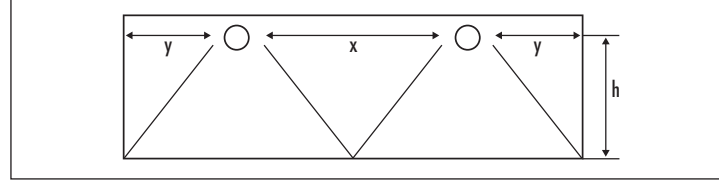
Net	F / F	Lichtbron
230 V		continu-/of standby-schakeling
0 V		
0 V		

Overbrug de klemmen F+ en F- om de noodlichtfunctie te deactiveren.

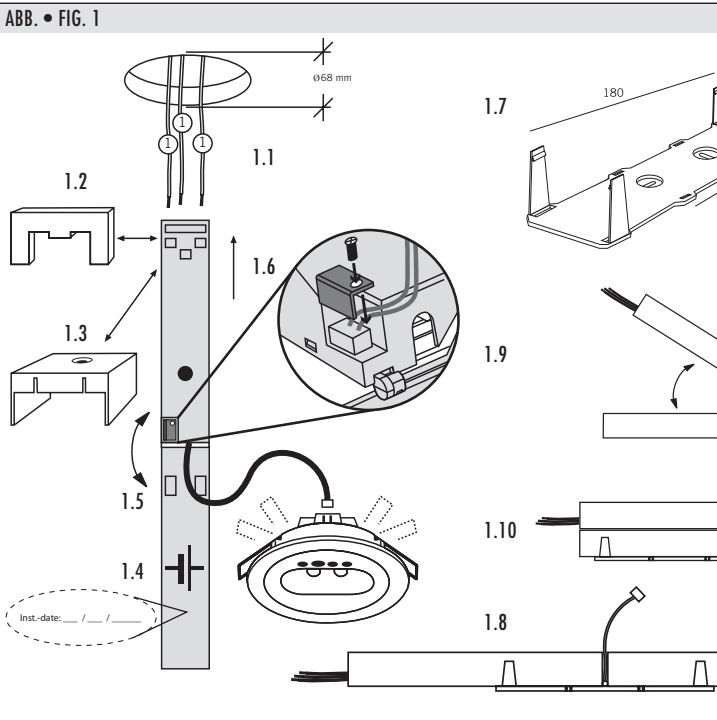
⚠ **OPMERKING:** Max. kabel lengte 150 m tussen alle armaturen en schakelaars.

8 • PLANNINGSHULP

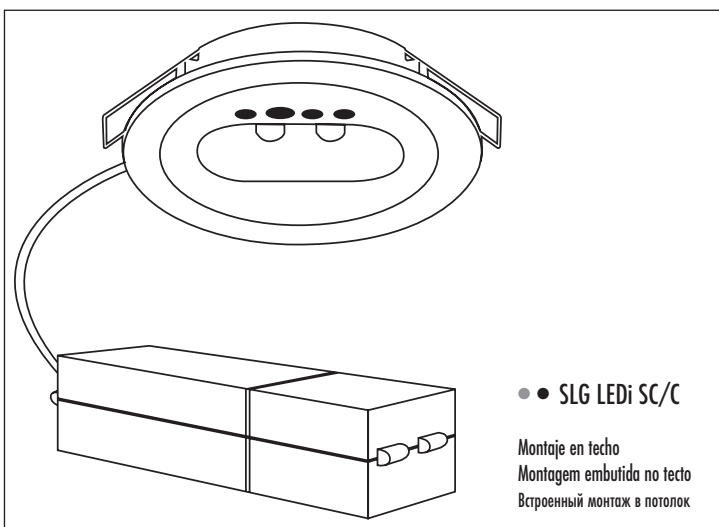
Afstandstekening (vluchtweg/gangbreedte 2 m)



h = montagehoogte
y = afstand aan het eind van een rij armaturen
x = afstand tussen de armaturen



ES C LÁMPARAS DE EMERGENCIA DE UNA BATERÍA
PT C LUMINÁRIAS DE EMERGENCIA COM ACUMULADOR
RU C АВАРИЙНЫЕ СВЕТИЛЬНИКИ С ОДНИМ АККУМУЛЯТОРОМ



• SLG LEDI SC/C

Montaje en techo
 Montagem embutido no tecto
 Встроенный монтаж в потолок

www.esylux.com

ES C LÁMPARAS DE EMERGENCIA DE UNA BATERÍA SERIE SLG

Le facilitamos por la compra de este producto de alta calidad ESYLUX. A fin de garantizar un funcionamiento correcto, le rogamos lea con atención estas instrucciones de manejo y guárdelas en un lugar seguro para consultarlas en un futuro si es necesario.

1 • INDICACIONES DE SEGURIDAD

ATENCIÓN: los trabajos en la red de 230 V solo pueden ser realizados por personal técnico autorizado de conformidad con las normas y los reglamentos de instalación específicos de cada país. Antes de montar el producto, desconecte la tensión de alimentación.

El producto ha sido diseñado para su utilización correcta (tal y como se describe en las instrucciones de manejo). No está permitido realizar cambios, modificaciones o aplicar bricolaje dado que podría perderse todo derecho a garantía. Nada más desmontar el equipo, compruebe si está dañado. Si ha sufrido algún daño, no ponga el equipo en servicio en ningún caso. Si usted cree que no puede asegurarse un funcionamiento sin riesgos del equipo, desconéctelo inmediatamente y asíguelo contra un manejo involuntario.

ADVERTENCIA: este equipo no debe desecharse en la basura convencional. Los propietarios de equipos usados están obligados por ley a desecharlos en contenedores especiales. Solicite información a su administración municipal o regional.

ADVERTENCIA: las baterías viejas no deben desecharse en la basura convencional. Los propietarios de baterías viejas están obligados por ley a retornarlas y pueden devolverlas de forma gratuita a los puntos de venta. Las baterías contienen sustancias nocivas para la salud y el medio ambiente y por ello deben desecharse en contenedores apropiados.

2 • DESCRIPCIÓN

La lámpara de emergencia de una batería SLG garantiza la iluminación de las vías de evacuación durante al menos 3 h en caso de fallar la fuente de alimentación principal del circuito eléctrico.

3 • VOLUMEN DE SUMINISTRO

1 x Lámpara de emergencia LED con electrónica independiente

Esta luminaria lleva lámparas LED incorporadas. Las lámparas de esta luminaria no son reemplazables.

4 • ACCESORIOS SUMINISTRABLES

Soporte de pared y techo incluyendo 2 m de extensión de cable

Nº art.: EN10061318

Mando a distancia Mobil SLI (Fig. 5)

Nº art.: EN10017704

5 • INSTALACIÓN / MONTAJE / CONEXIÓN

Retire el protector (Fig. 1.2) y la tapa del compartimento de bornes (Fig. 1.3)

Quite el aislamiento de 1, 2 ó 3 cables e introdúzcalos en el protector (Fig. 1.1). Coloque la cubierta autocurable (Fig. 1.2). Conexión eléctrica según (Fig. 2/3). Coloque la bombilla y la batería. La caja de conexiones y fijeja con el tornillo (Fig. 1.3). Inserte la batería en la segunda carcasa y márkela con la fecha de instalación (Fig. 1.4). Realice la conexión de las terminales con la electrónica (Fig. 1.5), inserte ambas carcassas en la abertura del techo (Fig. 1.6) y encaje el fuso por la abertura dependiendo de la potencia de luz deseada. (sentido longitudinal de la ventana transparente)

Si se pulsa el botón de prueba durante 5 seg. antes de que finalice la prueba de duración de servicio (o la fecha del mando a distancia Mobil-SLI) (Fig. 5), esta prueba de 3 h se interrumpe.

Tras la primera prueba de duración de servicio, independientemente de que se supere o no, se inician automáticamente el ciclo semanal (prueba de funcionamiento de conmutación y bombilla) y el ciclo semestral (prueba de duración de servicio 3 h).

- Realice la conexión eléctrica según Fig. 2/3
- Seleccione el modo de reserva u el modo permanente mediante el conmutador(Fig. 4) situado en la carcasa de la electrónica.
- Modo de reserva (configuración de fábrica) (Fig. 4.1)
- Modo permanente (Fig. 4.2)

ADVERTENCIA: sólo habar permanentemente 230 V CA 50 Hz para garantizar una carga duradera de la batería. La batería debe conectarse con la electrónica mediante la clavija antes de la puesta en marcha (Fig. 1.5).

ADVERTENCIA: la fecha de instalación debe escribirse en la placa de características de la batería (Fig. 5.3). Las lámparas de emergencia se suministran con las baterías descargadas y deben conectarse a la red durante al menos 20 h para asegurar un funcionamiento óptimo.

ADVERTENCIA: después de la conexión eléctrica, introduzca en el segundo campo de la etiqueta adhesiva de grupo (Fig. 6) un "0" para modo de reserva o un "1" para modo permanente (EN 60598-2-22).

6 • CONTACTO AVARÍA (SIN POTENCIAL) S1 S2

El contacto (3A) S1-S2 está cerrado en modo de funcionamiento normal (alimentación activada). Cuando se produce una avería en la lámpara (LED rojo = activado, parpadeo lento o rápido) o cuando la tensión de alimentación está desconectada, el contacto se abre. El control a distancia de las lámparas, incluyendo la rotura de línea, es posible por la conexión en cascada de los contactos S1-S2 de manera individual o con n-lámparas. Longitud de cable máx. 150 m. Se pueden combinar lámparas de emergencia ESYLUX de diseños distintos y modelos SLI LEDI SC/C, SID LEDI SC/C, SLE LEDI SC/C, SIF LEDI SC/C y SIG LEDI SC/C.

7 • DESCONEXIÓN A DISTANCIA: F+ F-

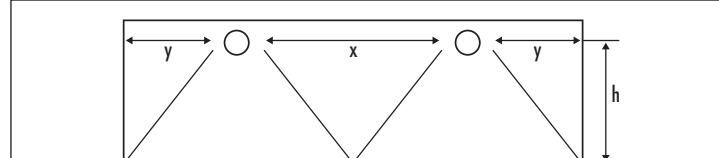
Red	F / F-	Bombillas
230 V		Modo reserva o modo permanente
0 V		3 h
0 V		

Bloqueo de función Luz de emergencia puentando los bornes F+ y F-.

ADVERTENCIA: longitud de cable máx. 150 m entre todos las lámparas e interruptores.

8 • AYUDA PARA LA PLANIFICACIÓN

Gráfico de distancias (vía de evacuación/anchura de paso 2 m)



h = altura de montaje
 y = alcance al final de la hilera de lámparas
 x = alcance entre lámparas

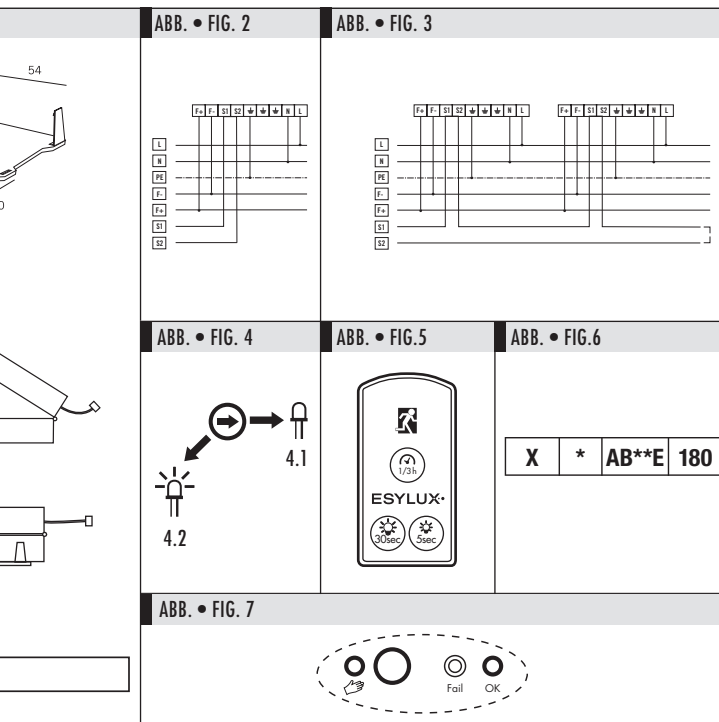
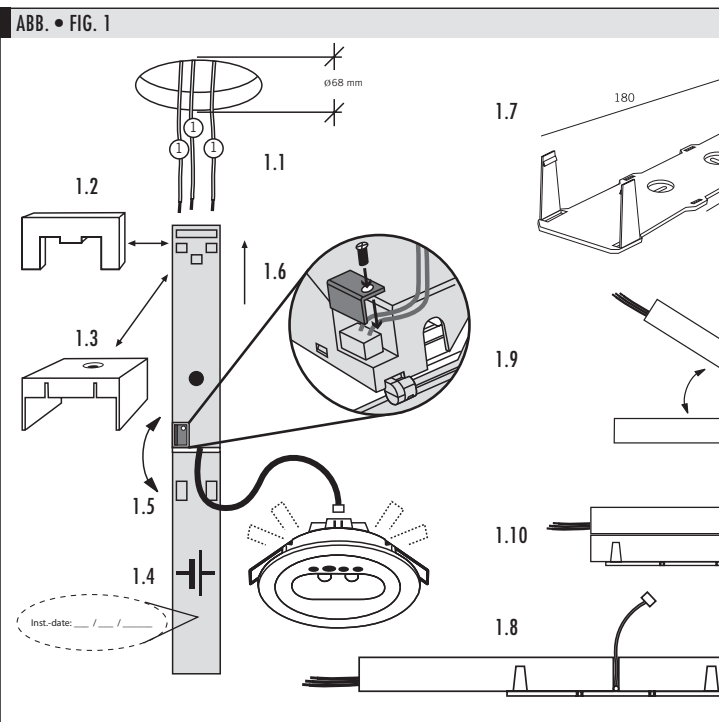
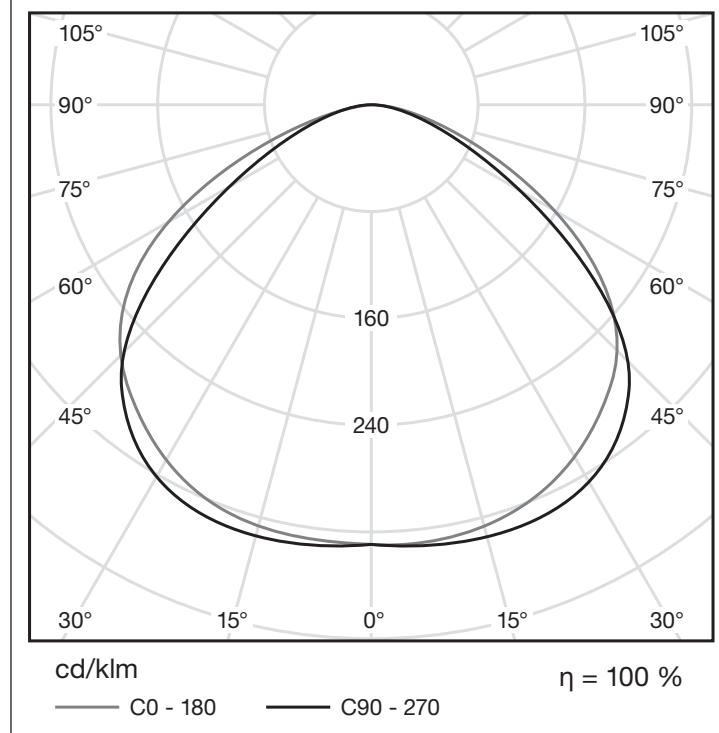


Tabla auxiliar para cálculo de distancias pared/lámpara y lámpara/lámpara, para cumplir el valor de uso 1 lux según la norma EN 1838.

Tipo de lámpara de emergencia	Distancia	Montaje en techo	
		Altura de montaje (h)	Altura de montaje (h)
SLG	x	h = 2,50 m	h = 3,00 m
		6,50 m	6,90 m
	y	2,40 m	2,40 m

Diagrama polar SLG



Para diseños de iluminación con programas informáticos, como p.ej. Relux®, es posible descargar los datos técnicos correspondientes del sitio www.esylux.com.

9 • LÁMPARAS DE EMERGENCIA CON AUTOCOMPROBACIÓN AUTOMÁTICA (SUPLEMENTO SC)

En las lámparas de emergencia con autocomprobación automática (SC), se verifica automáticamente el estado de funcionamiento de la electrónica, la bombilla y la batería. 20 h después de aplicar tensión de alimentación se realiza una prueba de funcionamiento automática (objetos conectados: conmutación y bombilla, duración de la prueba 30 seg.). Pasadas estas 4 h se efectúa una prueba de duración de servicio automática 3 h.

Si se pulsa el botón de prueba durante 5 seg. antes de que finalice la prueba de duración de servicio (o la fecha del mando a distancia Mobil-SLI) (Fig. 5), esta prueba de 3 h se interrumpe.

Tras la primera prueba de duración de servicio, independientemente de que se supere o no, se inician automáticamente el ciclo semanal (prueba de funcionamiento de conmutación y bombilla) y el ciclo semestral (prueba de duración de servicio 3 h).

Funciones del botón de prueba y del mando a distancia:

Botón de prueba	Mando a distancia Mobil-SLI	LED verde	Estado
sin pulsación		encendido	Batería OK, alimentación de red, sin averías, carga OK
pulsar 1 seg. aprox.		apagado	Prueba breve, funcionamiento de emergencia 5 seg.
pulsar 3 seg. aprox.		lento	Prueba de funcionamiento, funcionamiento de emergencia 30 seg.
pulsar 5 seg. aprox.		parpadeo rápido	Prueba de duración de servicio 1 h/3 h
nueva pulsación pulsar 5 seg. aprox.		nueva pulsación	Interrupción de prueba de duración de servicio

Estado, valoración de los LED verde/rojo (Fig. 7):

Legenda general	Estado (Fig. 11.1)	
		Alimentación por red/Sin avería
		Fallo de alimentación/iluminación de emergencia
		Prueba de funcionamiento
		Prueba de duración de servicio
		Prueba de duración de servicio no superada
		Fallo de bombilla/conmutación
		Fallo de batería/carga

La indicación de estado solo se puede borrar después de reparar el fallo, reponer la tensión de alimentación y realizar una prueba de funcionamiento.

10 • CAMBIO DE BATERÍA

ADVERTENCIA: lea las indicaciones de seguridad (ver apartado 1 "Indicaciones de seguridad"). Si no se alcanza la duración de luz de emergencia de 180 min. de la versión 3 h, es necesario cambiar las baterías. Utilice exclusivamente baterías originales del fabricante. El juego de batería original incorpora un sistema de clavijas con polaridad segura. Marque la fecha de instalación en el juego de batería nuevo.

Bat. 4,8 V/1600 mAh EN10061998

Todo el sistema debe ser reemplazado cuando el LED ya no cumple la duración nominal de funcionamiento.

11 • MANTENIMIENTO

Es preciso cumplir las normas y los reglamentos vigentes para el control de las lámparas. Las comprobaciones pertinentes están prescritas por ley en la norma VDE 0100-718 [EN 50172].

12 • GARANTÍA DE FABRICANTE ESYLUX

Los productos ESYLUX han sido verificados conforme a la normativa vigente y fabricados con el máximo esmero. La empresa garante ESYLUX Deutschland GmbH, Postfach 1840, D-22908 Ahrensburg (para Alemania), o el correspondiente distribuidor de ESYLUX en su país (encontrará un resumen completo en la página web www.esylux.com), concede una garantía por fallos de fabricación o de material para los equipos ESYLUX por una duración de tres años desde la fecha de fabricación. Esta garantía se otorga con independencia de los derechos legales del comprador ante el vendedor del equipo. La prestación de garantía no incluye desgaste natural, alteración/avería debido a influencias medioambientales, daños durante el transporte, ni tampoco datos resultantes de la inobservancia del manual de instrucciones o las indicaciones para mantenimiento y/o de una instalación no reglamentaria. Las pilas, luces y acumuladores suministrados están excluidos de la garantía. Solamente se concederá la garantía si el equipo es enviado al garante sin electorice modificación alguna, debidamente embalado y frangueado con la factura/recibo de caja así como una breve descripción escrita del fallo. Si el derecho a garantía está justificado, el garante decidirá voluntariamente en un plazo razonable si desea reparar el equipo o enviar uno nuevo. La garantía no incluye derechos de mayor alcance, en especial el garante no será responsable de los daños derivados de la defectuosidad del equipo. Si el derecho a garantía no estuviera justificado (p.ej. plazo de garantía agotado, defectos no cubiertos por la garantía), el garante intentará reparar el equipo con el menor coste posible para usted.

PT C Luminárias de emergência com acumulador da série SLG

Parabéns pela aquisição deste produto de elevada qualidade da ESYLUX. Para assegurar um funcionamento correcto, leia atentamente os presentes instruções de utilização e conserve-as para uma futura consulta.

1 • INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

ATENÇÃO: Os trabalhos com corrente de 230 V apenas devem ser executados por pessoal técnico autorizado, observando as normas/disposições nacionais sobre instalações. Antes de montar o produto deve-se cortar a tensão de rede.

O produto destina-se apenas a utilização adequada (descrita nas instruções de utilização). Não devem ser efectuados alterações, modificações ou emvenzimamento, sob risco de perda dos direitos de garantia. A existência de danos deve ser verificado logo após a desmontagem do aparelho. Em caso da existência de danos, o aparelho não deve ser colocado em funcionamento. Caso haja indicação de que o aparelho não possa ser operado sem perigo, este deve ser imediatamente desactivado e protegido contra uma operação inadvertdia.

OBSEVAÇÃO: Este aparelho não deve ser eliminado juntamente com resíduos urbanos indiferenciados. Os proprietários de resíduos de equipamentos são obrigados por lei a submetê-los a uma eliminação correcta. Poderá obter informações junto das autoridades municipais ou câmara municipal do seu área de residência.

OBSEVAÇÃO: As pilhas usadas não devem ser eliminadas juntamente com resíduos urbanos indiferenciados. Os proprietários de pilhas usadas são obrigados por lei a proceder à sua devolução, podendo entregá-las gratuitamente em qualquer ponto de venda. As pilhas contêm substâncias nocivas para a saúde e para o ambiente e devem por isso ser submetidas a uma eliminação adequada.

2 • DESCRIÇÃO

No caso de uma falha geral da rede eléctrica, a luminária de emergência com acumulador SLG assume no respectivo circuito eléctrico a iluminação das saídas de emergência durante pelo menos 3 horas.

3 • CONTEUDO DO FORNECIMENTO

1 x Luminária de emergência LED com sistema electrónico em separado

Incorpora lâmpadas LED. As lâmpadas não podem ser substituídas.

4 • ACCESÓRIOS DISPONÍVEIS

Soporte de parede e de tecto con extensión de cabo de 2 m incluida

Artigo n.º: EN10061318

Controlo remoto Mobil SLI (Fig. 5)

Artigo n.º: EN10017704

5 • INSTALAÇÃO/MONTAGEM/LIGAÇÃO

Remover a descarga de tachoço (Fig. 1.2) e a cobertura do compartimo dos terminais (Fig. 1.3)

Retirar o revestimento de 1, 2 ou 3 cabos de alimentação e inserir na descarga de tracção (Fig. 1.1). Encosiar a tampa com auto-bloqueio (Fig. 1.2). Realizar a ligação eléctrica de acordo com as Fig. 2 e 3. Encosiar a tampa do espaço para as ligações e fixar com o parafuso (Fig. 1.3). Colocar o acumulador na 2.ª caixa, inscrever a data de instalação (Fig. 1.4), realizar a ligação do conector ao circuito electrónico (Fig. 1.5), inserir ambas as caixas na abertura do tecto (Fig. 1.6) e inserir o projector na abertura, de acordo com a distribuição de luz desejado. (No sentido longitudinal da janela transparente)

Se utilizar o suporte de parede e de tecto (Fig. 1.7), é possível encaixar as caixas na versão estendida (Fig. 1.8) ou unida (Fig. 1.9 + 1.10) no suporte.

Se utilizar o suporte de parede e de tecto (Fig. 1.7), é possível encaixar as caixas na versão estendida (Fig. 1.8) ou unida (Fig. 1.9 + 1.10) no suporte.

- Realizar a ligação eléctrica de acordo com a Fig. 2 e 3
- Seleccionar o modo de operação permanente ou não permanente através do interruptor (Fig. 4) na caixa de interruptor.
- Modo de operação não permanente (configuração de fábrica) (Fig. 4.1)
- Modo de operação permanente (Fig. 4.2)

OBSEVAÇÃO: Tem de se garantir a presença continua de 230 V CA 50 Hz, para haver um carregamento permanente do acumulador. Antes de colocação em funcionamento, o acumulador tem de ser ligado ao sistema eléctrico através do conector (Fig. 1.5).

OBSEVAÇÃO: A data de instalação deve ser inscrita no placa de identificação do acumulador (Fig. 5.3). As luminárias de emergência são fornecidas com os acumuladores descarregados e tem de ficar ligadas a rede eléctrica durante pelo menos 20 horas, para atingirem a plena operacionalidade.

OBSEVAÇÃO: Após a ligação eléctrica, deve inscrever-se no 2.º campo de etiqueta de grupo (Fig. 6) um "0" para o modo de reserva ou um "1" para o modo de operação permanente (EN 60598-2-22).

6 • FALHA DE CONTACTO (LIVRE DE POTENCIAL) S1 S2

No modo de operação normal (rede LIGADA), o contacto (3 A) S1-S2 está fechado. Se ocorrer uma falha na luminária (LED vermelho = ligado, pisca ou lampeja) ou a rede estiver DESLIGADA, o contacto abre-se. A conexão em série dos contactos S1-S2 garante a monitorização à distância das luminárias, incluindo a ruptura da linha eléctrica, individualmente ou com lâmpadas N. Cumprimento máximo do cabo de 150 m. É possível combinar entre si as luminárias de emergência ESYLUX de construções diferentes dos tipos SIC LEDI SC/C, SID LEDI SC/C, SLE LEDI SC/C, SIF LEDI SC/C e SIG LEDI SC/C.

7 • DESACTIVAÇÃO A DISTANCIA: F+ F-

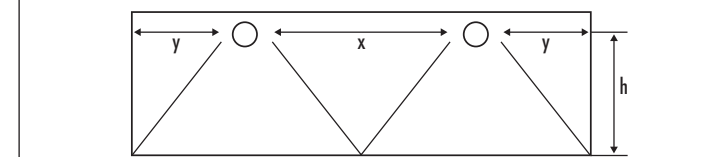
Rede	F/F-	Lâmpada
230 V		Modo de operação permanente ou não permanente
0 V		3 h
0 V		

Bloqueio da função de luzes de emergência através do curto-circuito dos bornes F+ e F-.

OBSEVAÇÃO: Comprimento máximo do cabo de 150 m entre todas as luminárias e interruptores.

8 • AJUDA DE PLANTEAMENTO

Esquema das distâncias (saída de emergência/largura da passagem - 2 m)



h = altura de montagem
 y = alcance no fim de uma fila de luminárias
 x = alcance entre as luminárias

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS • DADOS TÉCNICOS • DETERMINISTES CARACTERÍSTICAS		
Duração de la luz de emergencia	Autonomia	Durabilidade do аварийного освещения
Bombillas	Lâmpada	Oscillativo luminoso dispositivo
Bateria	Acumulador	Acumulador
Tensão de alimentación	Tensão de rede	Náпряжение электросети
Temperatura ambiente	Temperatura ambiente	Температура окружающей среды
Tipo de protección/Categoría	Grado/clase de protección	Степень/класс защиты
Tempo de recarga	Tempo de recargamento	Продолжительность повторной зарядки
Carcasa	Caixa	Корпус
Color	Cor	Цвет
Medidas aprox.	Dimensões aprox.	Приблизительные габариты

Bloco, similar o RAL 9010 / branco, semelhante o RAL 9010 / Branco, по цветовой гамме близок к RAL 9010

face Ø (mm) 90 / 98 x 35 / Ø (mm) da projeção 90/88 x 35 / Проектор Ø (mm) 90 / 88 x 35

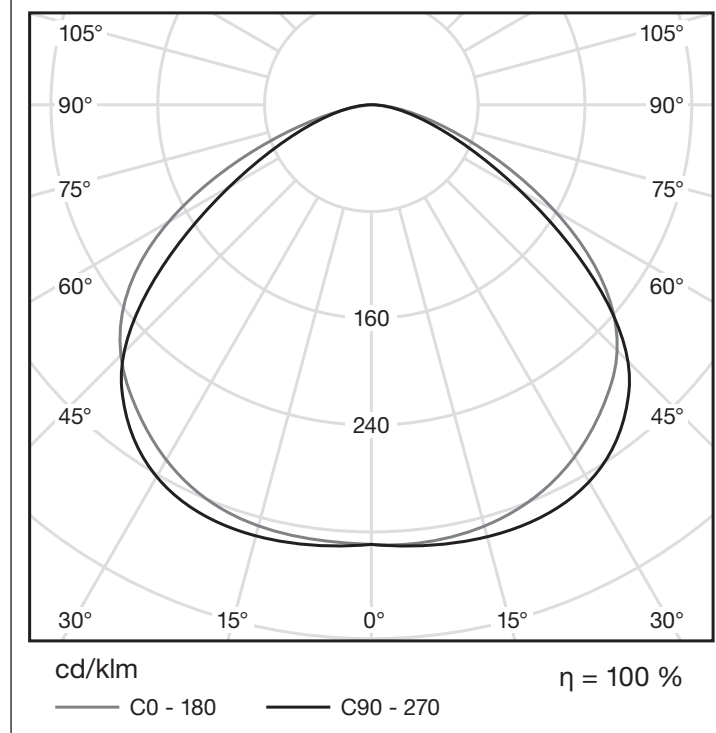


Reservado el derecho a realizar cambios técnicos y visuales sin previo aviso • Reservamo-nos o direito de efectuar alterações técnicas e ópticas sem pré-aviso. • Технические характеристики и оформление могут быть изменены без предварительного уведомления.

Quadro auxiliar para a determinação das distâncias parede/luminária e do espaço entre luminárias para satisfazer o valor de detectabilidade de 1 lux exigido pela norma EN 1838.

Tipo de luminária de emergência	Distância	Montagem no tecto	
		Altura de montagem (h)	Altura de montagem (h)
SLG	x	h = 2,50 m	h = 3,00 m
		6,50 m	6,90 m
	y	2,40 m	2,40 m

Diagrama polar SLG



Para o planeamento de sistemas de iluminação com programas de software como, por exemplo, Relux®, estão disponíveis dados técnicos de iluminação para transferência no site www.esylux.com.

9 • LUMINÁRIAS DE EMERGENCIA COM AUTO-TESTE AUTOMÁTICO (ADITAMENTO DE TIPO SC)

Nas luminárias de emergência com auto-teste automático (SC), é automaticamente verificado o operacionalidade dos circuitos electrónicos, da lâmpada e da caixa/acumulador. 20 horas após ter sido estabelecida a tensão de rede é realizado automaticamente um teste de funcionamento (objetos de teste: comutação e lâmpada, duração do teste 30 s). Após mais 4 horas é automaticamente realizado o teste de operação contínua de 3 h.

Se, antes do fim do teste de operação contínuo, o botão de teste for accionado durante 5 segundos (ou o botão do controlo remoto Mobil-SLI) (Fig. 5), o teste de operação contínuo de 3 h é interrompido.

Após o primeiro teste de operação contínuo, lenho este ciclo concluído com sucesso no modo 4, automaticamente iniciação o ciclo semanal (teste de funcionamento de comutação e lâmpada) e o ciclo semestral (teste de operação contínuo de 3h).

Funções do botão de teste e do controlo remoto:

Botão de teste	Controlo remoto Mobil-SLI	LED verde	Estado
não premido		aceso	Acumulador OK, alimentação através da rede eléctrica, sem problemas, carga OK
premi durante aprox. 1 seg.		DESL	Teste rápido, funcionamento de emergência durante 5 seg.
premi durante aprox. 3 seg.		pisca	Teste de funcionamento, funcionamento de emergência durante 30 seg.
premi durante aprox. 5 seg.		lampeja	Teste de operação contínuo 1h/3h
premi outra vez		premi outra vez	Cancelamento do teste de operação contínuo

Estado, análise do LED verde/vermelho (Fig. 7):

Explicação geral	Estado (Fig. 11.1)	
		Alimentação através da rede eléctrica/Sem problemas
		Falha de corrente/operação da luz de emergência
		Teste de funcionamento
		Teste de operação contínuo
		Teste de operação contínuo não concluído com êxito
		Lâmpada/comutação avariada
		Acumulador/carga avariada/o

A indicação do estado apenas pode ser desactivada depois de eliminar a averia, restabelecer a tensão de rede e realizar um teste de funcionamento.

10 • SUBSTITUIÇÃO DO ACUMULADOR

OBSEVAÇÃO: Respeite as instruções de segurança (ver ponto 1 "Instruções de segurança").

Se no versão dos 3 h, a autonomia de 180 minutos da luz de emergência não for atingida, os acumuladores têm de ser substituídos. Utilize apenas acumuladores originais do fabricante. O conjunto de acumuladores original está equipado com um sistema de encaixe com protecção contra a inversão de polaridade. Deve anotar-se a data de instalação no novo conjunto de acumuladores.

</